

Sfânta și Marea Vineri, 10 Aprilie, 2026 (Zi aliturgică. Denia Prohodului Domnului) Sf. Mc. Terentie, Pompei, African, Maxim și Dima

Zaharia 11

¹⁰ Și voi lua toiagul Meu cel frumos și-l voi arunca jos, ca să rup legământul pe care l-am făcut cu toate popoarele.

¹¹ Și rupt va fi în ziua aceea; și Canaaneenii, oile păzite pentru Mine, vor cunoaște că e cuvântul Domnului.

¹² Și le voi zice: Dacă socotiți că-i bine, dați-Mi prețul; dacă nu, nu Mi-l dați! Iar ei au dat prețul Meu: treizeci de arginți”.

¹³ Iar Domnul a zis către mine: „Aruncă-i în cuptorul de topit, și voi vedea dacă-i [argint] curat, în ce chip adică M'am lăsat Eu pus la încercare de dragul lor”. Iar eu am luat cei treizeci de arginți și i-am aruncat în cuptorul de topit din casa Domnului.

¹⁴ Și am aruncat cel de al doilea toiag al meu, Funia, ca să rup legământul dintre Iuda și Israel.

Zaharia 13

⁶ Iar Eu îi voi zice: Ce sunt aceste răni în mijlocul mâinilor tale? Iar el va zice: [Acelea] cu care am fost rănit în casa celui iubit al meu.

⁷ Sabie, trezește-te împotriva păstorilor Mei și împotriva omului cetățean al Meu, zice Domnul Atotțiitorul; bate păstorul și risipește oile¹, iar Eu Îmi voi întoarce mâna împotriva celor mici.

Zaharia 14

⁷ nu va fi pentru o zi; și ziua Îi va fi cunoscută Domnului; nici zi, nici noapte, dar spre seară va fi lumină.

⁸ Și'n ziua aceea va ieși apă vie din Ierusalim; jumătate din ea spre marea cea dintâi, și jumătate spre marea cea de-apoi; așa va fi în vară și'n primăvară.

⁹ Și Domnul fi-va Împărat peste tot pământul; în ziua aceea va fi

¹Text cu rezonanță în Mt 26, 31.

un singur Domn, iar numele Său, unul,

[...]

²⁰ În ziua aceea, pe frâul fiecăruia cal va fi [scris]: «Sfințenie Domnului Atotțitorului²»; iar căldările³ vor fi în casa Domnului precum cupele în fața jertfelnicului.

²¹ Și fiecăre căldare în Ierusalim și în Iuda va fi sfântă Domnului Atotțitorului; și toți cei ce jertfesc vor veni și vor lua din ele și vor fierbe în ele; și'n ziua aceea nu va mai fi Canaanean⁴ în casa Domnului Atotțitorului”.

Psalmul 8

⁹ Doamne, Dumnezeul nostru, cât de minunat este numele Tău în tot pământul!

Galateni 6

¹⁴ Dar mie să nu-mi fie a mă lăuda decât numai în crucea Domnului nostru Iisus Hristos, prin care lu-

² În ziua aceea totul devine sfânt, obiecte, oameni și animale.

³ E vorba de căldările în care se fierbea carnea rămasă din jertfe și din care se înfruptau preoții.

⁴ În mentalitatea vremii, „Canaanean” era echivalent cu „negustor”, „cămătar”, „schimbător de bani”; împotriva acestora Se va ridica Iisus în templu (Mt 21, 12-13; Mc 11, 15; Lc 19, 45-46; In 2, 14-16).

mea este răstignită pentru mine și eu pentru lume.

¹⁵ Că în Hristos Iisus nici tăierea'mprejur este ceva, nici netăierea'mprejur, ci făptura cea nouă.

¹⁶ Și toți cei ce vor umbla după dreptarul acesta, pace și milă asupra lor și asupra Israelului lui Dumnezeu!

¹⁷ De acum înainte nimeni să nu-mi mai facă supărare; căci eu în trupul meu port semnele Domnului Iisus⁵.

¹⁸ Harul Domnului nostru Iisus Hristos să fie cu duhul vostru, fraților! Amin.

Matei 27

¹ Iar făcându-se dimineață, toți arhieriei și bătrânii poporului au ținut sfat împotriva lui Iisus, ca să-L omoare.

² Și, legându-L, L-au dus și L-au predat guvernatorului Pontiu Pilat.

³ Atunci Iuda, cel care-L vânduse, văzând că a fost osândit la moarte și cuprins fiind de căință, le-a înapoiat arhierilor și bătrânilor cei treizeci de arginți,

⁵ = Urmele rănilor primite de dragul lui Iisus, suprema pecete a identității lui Pavel

4 zicând: „Greșit-am vânzând sânge nevinovat”. Iar ei i-au zis: „Ce ne privește pe noi? De-acum e treaba ta!...”⁶

5 Și el, aruncând arginții în templu, a plecat de acolo; și ducându-se, s'a spânzurat.

6 Iar arhieriei, luând arginții, au zis: „Nu se cuvine să-i punem în vistieria templului, deoarece sunt preț de sânge”.

7 Și ținând sfat, au cumpărat cu ei Țarina Olarului, pentru îngropa-rea străinilor.

8 Pentru aceea i s'a spus acelei țarine, până'n ziua de astăzi, Țarina Sângelui.

9 Atunci s'a plinit cuvântul spus prin Ieremia profetul care zice: **Și au luat cei treizeci de arginți, prețul Celui Prețuit, pe care l-au prețuit fiii lui Israel,**

10 **și i-au dat pe Țarina Olarului, după cum mi-a rânduit mie Domnul.**

11 Iar Iisus stătea înaintea guvernatorului. Și L-a întrebat guvernatorul, zicând: „Tu ești împăratul Iudeilor?” Iar Iisus i-a răspuns: „Tu o spui”.

12 Și la învinuirile ce I se aduceau de către arhieriei și bătrâni, nimic nu răspundea.

13 Atunci I-a zis Pilat: „Tu nu-i auzi câte mărturisesc ei împotriva ta?”

14 Și nu i-a răspuns lui nici un cuvânt, așa încât guvernatorul se mira foarte.

15 Iar la sărbătoarea Paștilor, guvernatorul avea obiceiul să-i elibereze mulțimii un întemnițat, pe care-l voiau ei.

16 Și aveau atunci un întemnițat vestit, care se numea Baraba.

17 Deci, adunați fiind ei, Pilat le-a zis: „Pe care vreți să vi-l eliberez: pe Baraba, sau pe Iisus căruia i se spune Hristos?”

18 Fiindcă știa că din invidie i L-au dat în mână.

19 Și pe când ședea Pilat în scaunul de judecată, femeia lui a trimis la el, zicând: „Nimic să nu-I faci Dreptului Aceluia, că astăzi mult am pățimit în vis din pricina Lui”.

20 Iar arhieriei și bătrânii au înduplecat mulțimile să-l ceară pe Baraba, iar pe Iisus să-L piardă.

21 Iar guvernatorul, răspunzând, le-a zis: „Pe care din cei doi vreți voi să vi-l eliberez?” Iar ei au răspuns: „Pe Baraba!”

22 Și Pilat le-a zis: „Dar ce să fac eu cu Iisus căruia i se spune Hristos?” Toți au răspuns: „Să fie răstignit!”

23 Pilat a zis din nou: „Dar ce rău

⁶ Literal: „Ce este nouă? Tu vei vedea!”

a făcut?” Ei însă mai tare strigau, zicând: „Să fie răstignit!”

²⁴ Și văzând Pilat că nimic nu folosește,⁷ ci mai mare tulburare se face, luând apă și-a spălat mâinile în fața mulțimii, zicând: „Nevinovat sunt eu de sângele Dreptului Acestuia. De acum, pe voi vă privește!”

²⁵ Iar tot poporul, răspunzând, a zis: „Sângele lui asupra noastră și asupra copiilor noștri!”...

²⁶ Atunci le-a eliberat pe Baraba; iar pe Iisus, după ce L-a biciuit, L-a dat să fie răstignit.

²⁷ Atunci ostașii guvernatorului, ducându-L pe Iisus în pretoriu, au adunat asupra-I toată cohorta;

²⁸ și dezbrăcându-L de haine, I-au pus o hlamidă roșie;

²⁹ și împletind o cunună de spini, I-au pus-o pe cap, și trestie în dreapta Lui; și îngenunchind înaintea-I, își băteau joc de El, zicând: „Bucură-te, împărat al Iudeilor!”...

³⁰ Și, scuipând asupra Lui, au luat trestia și-L băteau peste cap.

³¹ Iar după ce L-au batjocorit, L-au dezbrăcat de hlamidă, L-au îmbrăcat în hainele Lui și L-au dus să-L răstignească.

⁷ Intervențiile lui se dovedesc inutile față de rezistența adversarilor lui Iisus.

³² Și ieșind, au găsit pe un om din Cirene, cu numele Simon; pe acesta l-au silit să-I ducă crucea.

³³ Și venind la locul numit Golgota, care înseamnă Locul Căpățâni,

³⁴ I-au dat să bea vin amestecat cu fiere; și gustând, n'a voit să bea.⁸

³⁵ Iar după ce L-au răstignit, și-au împărțit hainele Lui prin aruncare de sorți, ca să se plinească ceea ce s'a spus prin profetul: **Împărțit-au hainele Mele loruși, iar pentru cămașa Mea au aruncat sorți.**

³⁶ Și șezând, Îl păzeau acolo.

³⁷ Și deasupra capului I-au pus vina Lui scrisă: **Acesta este Iisus, împăratul Iudeilor.**

³⁸ Atunci au răstignit împreună cu El doi tâlhari, unul de-a dreapta și altul de-a stânga.

³⁹ Iar trecătorii Îl defăimau, clătînându-și capetele

⁴⁰ și zicând: „Tu, cel ce dărâmi templul și în trei zile îl zidești, mântuiește-te pe tine însuși! Dacă ești Fiul lui Dumnezeu, coboară-te de pe cruce!”

⁴¹ Asemenea și arhieriei, bătându-și joc de El împreună cu căr-

⁸ Asumându-și suferința pură și totală, Iisus refuză băutura anestezică pe care femeile miloase obișnuiau s'o prepara pentru cei răstigniți, spre a le ușura chinurile.

turarii și cu bătrânii, ziceau:

42 „Pe alții i-a mântuit, dar pe sine nu poate să se mântuiască! Dacă este împăratul lui Israel, coboare-se acum de pe cruce și vom crede în el;

43 s'a încrezut în Dumnezeu: să-l scape acum, dacă-l vrea; că a zis: Sunt Fiul lui Dumnezeu”.

44 În același chip Îl ocărau și tâlharii cei răstigniți împreună cu El.

45 Iar de la ceasul al șaselea, întineric mare s'a făcut peste tot pământul, până la ceasul al nouălea.

46 Iar în ceasul al nouălea a strigat Iisus cu glas mare, zicând: **Eli, Eli, lama sabahtani?** Adică: „**Dumnezeul Meu, Dumnezeul Meu, de ce M'ai părăsit?**”

47 Iar unii dintre cei ce stăteau acolo, auzind, ziceau: „Pe Ilie îl strigă acesta”.

48 Și unul dintre ei, alergând îndată și luând un burete, umplându-l cu oțet și punându-l într'o trestie, Îi da să bea.

49 Iar ceilalți ziceau: „Lasă, să vedem dacă vine Ilie să-l scape!”...

50 Iar Iisus, strigând iarăși cu glas mare, Și-a dat duhul.

51 Și iată, catapetasma templului⁹

⁹ Perdeaua ce despărțea sfânta-sfin-

s'a sfâșiat în două, de sus până jos, și pământul s'a cutremurat și pietrele s'au despicat;

52 mormintele s'au deschis și multe trupuri ale sfinților adormiți au înviat,

53 și ieșind din morminte după învierea Lui, au intrat în Sfânta Cetate și s'au arătat multora.

54 Iar sutașul și cei care-L păzeau pe Iisus împreună cu el, văzând cutremurul și cele întâmplate, s'au înfricoșat foarte, zicând: „Cu adevărat, Fiul lui Dumnezeu a fost Acesta!”

55 Și erau acolo multe femei, privind de departe, care-L urmaseră din Galileea pe Iisus, slujindu-I,

56 între care erau Maria Magdalena și Maria, mama lui Iacob și a lui Iosif, și mama fiilor lui Zevedeu.¹⁰

telor de sfânta.

¹⁰ *Sfânta Scriptură* versiune diortosită după *Septuaginta*, redactată și adnotată de Mitropolit Bartolomeu Valeriu Anania